

48. Sitzung

Sitzungstag: 24. April 1969

Sitzungsort: Gemeindehaus-Sitzungssaal

anwesend	abwesend	Abwesenheitsgrund
----------	----------	-------------------

Vorsitzender: Rauch Albert	Walter Friedrich Bischof Josef	Kurs in Wien Dienst ÖBB
-------------------------------	-----------------------------------	----------------------------

Niederschriftführer:  
Hosp Josef

Bickel Anton  
Gabriel Otto  
Begle Robert  
Reichart Josef  
Schlichtherle Benjamin  
Büchel Anton  
Mähr Edelbert  
Fischer Adalbert  
Hartmann Vinzenz  
Erne Andreas  
Hummer Heribert  
Amann Friedrich  
Dona Anton

1. Verlesung und Genehmigung der Verhandlungsschrift der 47. Gem.Vertr.Sitzung
2. Berichte des Bürgermeisters  
Tausch der gemeindeeigenen Gp. 586, 587, 588 gegen die
3. Gp. 598, 599, 600 im Eigentum der Wtw. Dorn Mathilde und Söhne
4. Gemeinde-Wasserversorgungsnetz - Schadensuche  
Lieferungsvergaben für
5.     a) Kanalisationsschächte - Deckel und Einlaufgitter  
       b) Einrichtung des Fremdenverkehrsbüros
6. Hauptschulsprengel Satteins  
Ansuchen um Erteilung einer Bauabstandsnachsicht
7.     a) an Albert Domig und Söhne, Nr. 15  
       b) an Wtw. Rosine Gantner, Nr. 144
8. Zuständigkeitsfeststellung für Tragung der Erneuerungskosten  
des Trinkwasser-Hausanschlusses Dingler - Sigmund
9. Honorar für Erstellung des Lage- u. Höhenplanes
10. Vertragsabschluß mit Fa. "Ankünder", Ges. für Außenwerbung
11. Vorbereitungsmaßnahmen für die Begradigung des Vermülsbachbettes  
bei Gp. 1111 (Quadern) u. Räumung des Quellgebietes im Tobel
12. Geschenkaktion "Soldatentaschenbuch"
13. Beitragsansuchen
14. Allfälliges
15. Ansuchen des Gesangvereines Eintracht Schlins-Röns um Bewilligung  
zur Führung des Gemeindewappens auf der Vereinsfahne

## Verhandlungsschrift

über die am Donnerstag, den 24. April 1969 um 20.15 Uhr  
im Sitzungssaal des Gemeindehauses stattgefundene

48. Sitzung  
der Gemeindevertretung Schlins.

Anwesend: Brgm. Albert Hauch als Vorsitzender, Vizebrgm.  
Anton Bickel, 11 Gemeindevertreter und die  
Ersatzmänner Edelbert Mähr und Adalbert Fischer  
Entsch. abwesend: GR Friedrich Walter und GV Josef Bischof

Der Vorsitzende stellt fest, daß

- a) die Einladungen zur 48. Sitzung ordnungsgemäß zugestellt wurden,
- b) die Beschlußfähigkeit gegeben ist.

Vor Eingang in die Tagesordnung stimmt die Gemeindevertretung einstimmig dem Antrag des Vorsitzenden zu, die folgend angeführten Punkte infolge Dringlichkeit als Punkt 15 a) und b) in die Tagesordnung aufzunehmen:

15/a Ansuchen des Männergesangvereines Eintracht Schlins - Röns um Bewilligung zur Führung des Gemeindewappens auf der neuen Vereinsfahne,

15/b Ansuchen des Männergesangvereines Eintracht Schlins - Röns um Bewilligung einer Haussammlung im Mai 1969

## Berichte und Beschlüsse:

1. Die Verhandlungsschrift der 47. Gem.Vertr.Sitzung vom 10.3.69 wird verlesen und ohne Einwand angenommen.

2. Der Vorsitzende bringt zur Kenntnis:

Ein Schreiben der BH-Feldkirch bezüglich Wasserleitungsordnung der Gemeinde, ein Schreiben der VlbG. Landesregierung bezüglich aufsichtsbehördlicher Genehmigung der

Wasserleitungsordnung, ein Schreiben des Bundesministeriums für soziale Verwaltung bezüglich Krebs-Aufklärungswoche, ein Schreiben der VlbG. Landesregierung betreffend Straßengesetz, ein Schreiben der österr. Ingenieurkammern betreffend Inkrafttreten des Ingenieurkammergesetzes, ein Schreiben der Zentralvereinigung der Architekten Österreichs betreffend landesoffene Wettbewerbe unter Architekten, ein privates Dankschreiben, einen Tätigkeitsbericht des WSV-Schlins, ein Protokoll über die am 27.3.69 stattgefundene Vorstandsschaftssitzung.

-2-

Ferner berichtet der Bürgermeister über den Gemeindetag 1969 in Altsch, über das Programm für Fremdenverkehrsveranstaltungen im Sommer 1969, wonach 7 Platzkonzerte, 10 Heimatabende und ein Blumenschmuckwettbewerb veranstaltet werden, über eine Besprechung und Begehung mit Dipl. Ing. Ganser bezüglich Vorsorge bei der Wiesenbachregulierung für einen späteren Schulhaus-Erweiterungsbau, über die geplante Trassenführung der Walgauautobahn, über die Projektierungskosten für die Wiesenbachregulierung, sowie über den Stand der Straßenbauarbeiten im Oberdorf.

3. Der Tausch der gemeindeeigenen Gp. 586, 587» 588 gegen die Gp. 598, 599» 600 im Eigentum der Wwe. Mathilde Dorn und Söhne zu den vereinbarten Bedingungen wird einstimmig beschlossen.

4. Der Beschluß vom 10.3.69 Pkt. 6, ein Suchgerät für die Schadensuche im Wasserversorgungsnetz anzuschaffen, wird aufgehoben.

Die Kontrolle des Rohrnetzes, sowie die Anfertigung eines Planes der Leitungstrasse wird Johann Amann, Schlins 102 zu den Angebotsbedingungen übertragen. Zur Mitarbeit werden Walter Egg, Schlins 132 und wenn notwendig Walter Neyer vom Wasserwerk Bludenz bestellt.

5. a) Mit der Lieferung der Deckel und Einlaufgitter für die Kanalisationsschächte wird die Firma Markus Hosp, Satteins beauftragt.

b) Einrichtungsgegenstände für das Fremdenverkehrsbüro werden von der Firma Loacker & Loacker, Götzis bezogen

6. Nach Berichterstattung des Vorsitzenden über den gegenwärtigen Stand in der Frage der Errichtung des Hauptschulsprengels Satteins hält die Gemeindevertretung grundsätzlich an ihrer früheren Stellungnahme fest. Einer durch unvorhergesehene Schwierigkeiten notwendig werdenden vorläufigen Beibehaltung der gegenwärtigen Hauptschulsprengelteilung könnte die Gemeinde nur dann zustimmen wenn ihr dadurch keine finanziellen Mehrbelastungen erwachsen.

7. a) Dem Ansuchen des Albert Domig und Söhne, Schlins 15, um Erteilung einer Bauabstandsnachsicht bis auf 0,40 m gegenüber der Längsgrenze der Gp. 11, sowie bis auf 1,40 m gegenüber der südlichen Begrenzung der Gp. 11 zur Erstellung einer Garage wird stattgegeben, da nun das Einverständnis der Anrainer schriftlich vorliegt.

b) Das Ansuchen der Rosine Gantner, Schlins 144, um Erteilung einer Bauabstandsnachsicht von 4,- m auf 3,25 m gegenüber dem öffentlichen Gute Gp.Nr. 2727 wird bewilligt.

8. Der Tagesordnungspunkt wird vertagt, da zur Klarstellung der Sachlage noch weitere Informationen eingeholt werden müssen.

-5-

9. Das Honorar für die Erstellung des Lage- und Höhenplanes wird im Einvernehmen mit dem Projektanten mit S 80,000,- festgelegt und genehmigt,

10. Mit der Firma "Ankündler" wird ein Vertrag nach vorliegendem Entwurf und Angebot abgeschlossen (5 Gegenstimmen).

11. Für die Begradigung des Vermülsbachbettes bei Gp.Nr. 1111 werden die notwendigen Vorbereitungsmaßnahmen getroffen. Ferner wird die Räumung des Quellgebietes im Tobel an

die Firma Hans Wucher, Ludesch in Auftrag gegeben.

12. Der Ankauf von "Soldatentaschenbüchern"  
für gemeindeansäßige Wehrpflichtige wird abgelehnt.

13. Es werden folgende Unterstützungsbeiträge bewilligt:

a) S 100,- als Preis der Gemeinde für die Tierzuchtausstellung 1969 Dornbirn,

a) S 500,- für den Rentner- und Pensionistenverband Schlins,

c) S 1000,- für das österr. Rote Kreuz,

d) S 200,- für das Aussätzigen-Hilfswerk, Bregenz,

e) S 100,- für die Hilfsgemeinschaft der später Erblindeten Österreichs,

f) S 100,- für das soziale Friedenswerk, Salzburg

14. Beim Autowaschplatz wird entlang des Gießenbaches ein Eisenzaun angebracht. Der frühere Autowaschplatz wird aufgelassen, die gemeindeeigene Gp. 540/1 bei der St. Annakapelle ist in Ordnung zu bringen.

15. a) und b) Den Ansuchen des Männergesangvereines Eintracht Schlins-Röns um Bewilligung zur Führung des Gemeindewappens auf der neuen Vereinsfahne sowie um Bewilligung einer Haussammlung im Mai 1969 wird stattgegeben.

Schluß der Sitzung um 23.00 Uhr

Der Bürgermeister:

Ergänzung zu Pkt. 4:

Im Zuge des Straßenausbaues im Oberdorf wird eine Trinkwasserleitung von der gemeindeeigenen Quelle auf Gp.Nr. 886/2 zum Dorfbrunnen bei Haus-Nr. 11 eingebaut. Der Brunnen wird zu einem späteren Zeitpunkt wieder errichtet.

Der Bürgermeister:

# 48. Sitzung

Sitzungstag:

24. April 1969

Sitzungsort:

Gemeindehaus-Sitzungssaal

Namen der Stadtrats- — Gemeinderats- — Mitglieder*)		
anwesend	abwesend	Abwesenheitsgrund
Vorsitzender: Rauch Albert	Walter Friedrich Bischof Josef	Kurs in Wien Dienst ÖBB
Niederschriftführer: Hosp Josef		
Bickel Anton Gabriel Otto Begle Robert Reichart Josef Schlichtherle Benj. Büchel Anton Mähr Edelbert Fischer Adalbert Hartmann Vinzenz Erne Andreas Hummer Heribert Amann Friedrich Dona Anton		

Beschlußfähigkeit im Sinne Art. 47/I — 47/II GO\*\*) war — ~~gegeben~~ — gegeben.\*\*)

\*) ev. auch zugezogene Sachverständige, Auskunftspersonen etc.

\*\*) Nichtzutreffendes streichen

# Tagesordnung

Die Sitzung war öffentlich ~~oder nicht~~.

Zu Punkt -----

wurde gemäß Art. 52, Abs. 2 GO die Öffentlichkeit ausgeschlossen.

1. Verlesung und Genehmigung der Verhandlungsschrift der 47. Gem. Vertr. Sitzung
2. Berichte des Bürgermeisters
3. Tausch der gemeindeeigenen Gp. 586, 587, 588 gegen die Gp. 598, 599, 600 im Eigentum der Wtw. Dörn Mathilde und Söhne
4. Gemeinde-Wasserversorgungsnetz - Schadensuche  
Lieferungsvergaben für
5. a) Kanalisationsschächte - Deckel und Einlaufgitter  
b) Einrichtung des Fremdenverkehrsbüros
6. Hauptschulsprengel Satteins
7. Ansuchen um Erteilung einer Bauabstandsnachsicht  
a) an Albert Domig und Söhne, Nr. 15  
b) an Wtw. Rosine Gantner, Nr. 144
8. Zuständigkeitsfeststellung für Tragung der Erneuerungskosten des Trinkwasser-Hausanschlusses Dingler - Sigmund
9. Honorar für Erstellung des Lage- u. Höhenplanes
10. Vertragsabschluß mit Fa. "Ankünder", Ges. für Außenwerbung
11. Vorbereitungsmaßnahmen für die Begradigung des Vermülsbachbettes bei Gp. 1111 (Quadern) u. Räumung des Quellgebietes im Tobel
12. Geschenkaktion "Soldatentaschenbuch"
13. Beitragsansuchen
14. Allfälliges
15. Ansuchen des Gesangvereines Eintracht Schlins-Röns um Bewilligung zur Führung des Gemeindewappens auf der Vereinsfahne
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.



# GEMEINDEAMT SCHLINS

Bezirk Feldkirch (Vorarlberg)

6824 Schlins, den 2. Mai 1969

Fernruf Schlins (05524) 9317  
Spar- und Darlehenskasse Schlins D 19  
Postsparkassenkonto Wien 5641  
Sparkasse der Stadt Feldkirch 1258

Zahl:

Betrifft:

## Verhandlungsschrift

=====

über die am Donnerstag, den 24. April 1969 um 20.15 Uhr  
im Sitzungssaal des Gemeindehauses stattgefundene

### 48. Sitzung

der Gemeindevertretung Schlins.

Anwesend: Brgm. Albert Rauch als Vorsitzender, Vizebrgm.  
Anton Bickel, 11 Gemeindevertreter und die  
Ersatzmänner Edelbert Mähr und Adalbert Fischer

Entsch.abwesend: GR Friedrich Walter und GV Josef Bischof

Der Vorsitzende stellt fest, daß

- a) die Einladungen zur 48. Sitzung ordnungsgemäß zugestellt wurden,
- b) die Beschlußfähigkeit gegeben ist.

Vor Eingang in die Tagesordnung stimmt die Gemeindevertretung einstimmig dem Antrag des Vorsitzenden zu, die folgend angeführten Punkte infolge Dringlichkeit als Punkt 15 a) und b) in die Tagesordnung aufzunehmen:

15/a Ansuchen des Männergesangvereines Eintracht Schlins-Röns um Bewilligung zur Führung des Gemeindewappens auf der neuen Vereinsfahne,

15/b Ansuchen des Männergesangvereines Eintracht Schlins-Röns um Bewilligung einer Haussammlung im Mai 1969

### Berichte und Beschlüsse:

1. Die Verhandlungsschrift der 47. Gem.Vertr.Sitzung vom 10.3.69 wird verlesen und ohne Einwand angenommen.
2. Der Vorsitzende bringt zur Kenntnis:  
Ein Schreiben der BH-Feldkirch bezüglich Wasserleitungsordnung der Gemeinde, ein Schreiben der VlbG. Landesregierung bezüglich aufsichtsbehördlicher Genehmigung der Wasserleitungsordnung, ein Schreiben des Bundesministeriums für soziale Verwaltung bezüglich Krebs-Aufklärungswoche, ein Schreiben der VlbG. Landesregierung betreffend Straßengesetz, ein Schreiben der Österr. Ingenieurkammern betreffend Inkrafttreten des Ingenieurkammergesetzes, ein Schreiben der Zentralvereinigung der Architekten Österreichs betreffend landesoffene Wettbewerbe unter Architekten, ein privates Dankschreiben, einen Tätigkeitsbericht des WSV-Schlins, ein Protokoll über die am 27.3.69 stattgefundene Vorstandssitzung.

Ferner berichtet der Bürgermeister über den Gemeindefesttag 1969 in Altach, über das Programm für Fremdenverkehrsveranstaltungen im Sommer 1969, wonach 7 Platzkonzerte, 10 Heimatabende und ein Blumenschmuckwettbewerb veranstaltet werden, über eine Besprechung und Begehung mit Dipl.Ing. Ganser bezüglich Vorsorge bei der Wiesenbachregulierung für einen späteren Schulhaus-Erweiterungsbau, über die geplante Trassenführung der Walgauautobahn, über die Projektierungskosten für die Wiesenbachregulierung, sowie über den Stand der Straßenbauarbeiten im Oberdorf.

3. Der Tausch der gemeindeeigenen Gp. 586, 587, 588 gegen die Gp. 598, 599, 600 im Eigentum der Wwe. Mathilde Dörn und Söhne zu den vereinbarten Bedingungen wird einstimmig beschlossen.
4. Der Beschluß vom 10.3.69 Pkt. 6, ein Suchgerät für die Schadensuche im Wasserversorgungsnetz anzuschaffen, wird aufgehoben.  
Die Kontrolle des Rohrnetzes, sowie die Anfertigung eines Planes der Leitungstrasse wird Johann Amann, Schlins 102 zu den Angebotsbedingungen übertragen. Zur Mitarbeit werden Walter Egg, Schlins 132 und wenn notwendig Walter Neyer vom Wasserwerk Bludenz bestellt.
5. a) Mit der Lieferung der Deckel und Einlaufgitter für die Kanalisationsschächte wird die Firma Markus Hosp, Satteins beauftragt.  
b) Einrichtungsgegenstände für das Fremdenverkehrsbüro werden von der Firma Loacker & Loacker, Götzis bezogen.
6. Nach Berichterstattung des Vorsitzenden über den gegenwärtigen Stand in der Frage der Errichtung des Hauptschulsprengels Satteins hält die Gemeindevertretung grundsätzlich an ihrer früheren Stellungnahme fest. Einer durch unvorhergesehene Schwierigkeiten notwendig werdenden vorläufigen Beibehaltung der gegenwärtigen Hauptschulsprengelteilung könnte die Gemeinde nur dann zustimmen, wenn ihr dadurch keine finanziellen Mehrbelastungen erwachsen.
7. a) Dem Ansuchen des Albert Domig und Söhne, Schlins 15, um Erteilung einer Bauabstandsnachsicht bis auf 0,40 m gegenüber der Längsgrenze der Gp. 11, sowie bis auf 1,40 m gegenüber der südlichen Begrenzung der Gp. 11 zur Erstellung einer Garage wird stattgegeben, da nun das Einverständnis der Anrainer schriftlich vorliegt.  
b) Das Ansuchen der Rosine Gantner, Schlins 144, um Erteilung einer Bauabstandsnachsicht von 4,- m auf 3,25 m gegenüber dem öffentlichen Gute Gp.Nr. 2727 wird bewilligt.
8. Der Tagesordnungspunkt wird vertagt, da zur Klarstellung der Sachlage noch weitere Informationen eingeholt werden müssen.

9. Das Honorar für die Erstellung des Lage- und Höhenplanes wird im Einvernehmen mit dem Projektanten mit S 80.000,- festgelegt und genehmigt.
10. Mit der Firma "Ankünder" wird ein Vertrag nach vorliegendem Entwurf und Angebot abgeschlossen (5 Gegenstimmen).
11. Für die Begradigung des Vermülsbachbettes bei Gp.Nr. 1111 werden die notwendigen Vorbereitungsmaßnahmen getroffen. Ferner wird die Räumung des Quellgebietes im Tobel an die Firma Hans Wucher, Ludesch in Auftrag gegeben.
12. Der Ankauf von "Soldatentaschenbüchern" für gemeindeansässige Wehrpflichtige wird abgelehnt.
13. Es werden folgende Unterstützungsbeiträge bewilligt:
  - a) S 100,- als Preis der Gemeinde für die Tierzuchtausstellung 1969 in Dornbirn,
  - b) S 500,- für den Rentner- und Pensionistenverband Schlins,
  - c) S 1000,- für das Österr. Rote Kreuz,
  - d) S 200,- für das Aussätzigen-Hilfswerk, Bregenz,
  - e) S 100,- für die Hilfsgemeinschaft der später Erblindeten Österreichs,
  - f) S 100,- für das soziale Friedenswerk, Salzburg
14. Beim Autowaschplatz wird entlang des Gießenbaches ein Eisenzaun angebracht. Der frühere Autowaschplatz wird aufgelassen, die gemeindeeigene Gp. 540/1 bei der St. Annakapelle ist in Ordnung zu bringen.
15. a) und b) Den Ansuchen des Männergesangvereines Eintracht Schlins-Röns um Bewilligung zur Führung des Gemeindegewappens auf der neuen Vereinsfahne sowie um Bewilligung einer Haussammlung im Mai 1969 wird stattgegeben.

Schluß der Sitzung um 23.00 Uhr

*Josef*



Der Bürgermeister:

*Albert Rauch*

Ergänzung zu Pkt. 4:

Im Zuge des Straßenausbaues im Oberdorf wird eine Trinkwasserleitung von der gemeindeeigenen Quelle auf Gp.Nr. 886/2 zum Dorfbrunnen bei Haus-Nr. 11 eingebaut. Der Brunnen wird zu einem späteren Zeitpunkt wieder errichtet.

*Josef*

Der Bürgermeister:

*Albert Rauch*